

離開克里夫蘭救世軍收容中心 (The Salvation Army Harbor Light Complex) 時, 夜已灰白, 縈懷在心的是一羣剛住進民給的感動, 畫面停留在住民麥可(Mike)主動留下幫忙清理會場, 及許多雙手合十說感謝的人, 這些在人生路口轉彎處遇見的人, 因為 證嚴上人的法而有了不同的意義, 就像首次參加發放活動的 南茜律師(Nancy)說:「一件小事看似很簡單, 但就在妳雙手奉上食物時, 放下自己的身份平等對待, 這份謙卑與感動, 成長的其實是自己。」

收容中心位於克里夫蘭市中心, 除了收容遊民及無家可歸的人, 也協助假釋出獄的社會更生人重新站起來, 是住戶們暫時的棲所, 也是彼此互相慰藉的地方。慈濟人自 2009 年 2 月 1 日開始定期造訪救世軍收容中心, 烹煮熱食、奉上素食與關懷, 11 月 20 日這天, 志工各司其職為三百五十份熱食做準備。雖然慈濟人定期造訪, 但因住民每三個月就會換批進住, 所以對於慈濟人的來訪多數還是感到陌生與未知, 所以為新加入的志工做活動前愛的叮嚀, 則變得格外重要。其實付出也是一種學習, 用感恩心來付出, 更學習如何正向思考。

用餐前在救世軍小教堂內, 莫麗澤師姊為住民介紹慈濟, 一開始許多住民站在門口觀望, 可以感受到他們自築的高牆……隨著影片隨著慈濟人的足跡看國際間發生的災難, 上人曾

收容中心發熱食 更生人主動幫忙

2011/11/20 | 張瑛茹/美國報導

言「多一份善, 少一份災」, 莫師姊鼓勵大家把握當下創造不一樣的人生; 接著志工們用〈普天三無〉音樂手語與大家分享, 舉手投足間柔軟的闡述, 給住民們不同的感受。

為了延續這份溫馨, 志工一起用〈愛與關懷〉做手語帶動, 這時有些住民主動上臺一起比手語, 他們有一點靦腆但是很認真, 臺下的人也歡喜著一起參與, 小教堂迴盪著溫馨與融洽, 一時間, 心的高牆因為真誠的對待及笑容而瓦解, 如此的氛圍, 從他們離開小教堂時, 臉上柔軟的線條及謙卑的合十道謝而一一映現了。

歷年來的發放, 志工們練就井然有序的出菜動線, 一旁小菩薩 Lucas 也準備小提琴演奏,



克里斯(Chris)化感動為行動, 加入志工一起為住民們服務。(攝影者: 陳伯瑞)

要為今天的用餐更增人文氣息。要開動了喔! 今天的晚餐有芙蓉蛋、春捲、什錦菜還有炒飯, 有些人自己要來拿餐, 志工親切地說:「您先請人坐, 我們將為您服務。」原來今天用餐不太一樣, 志工雙手送上餐點飲料, 桌上還備有甜點。

克里斯(Chris)興沖沖地走到濟陽師兄面前要一盤飯菜, 師兄告訴他:「好! 您先請人坐, 我們服務馬上就來。」這位年青人卻說:「不! 我是想要付出, 我很想要為這裡的住民們服務!」旋即投入與志工一起付出。

克里斯有感地說:「像我們這些曾經做錯事的人, 不知道你們這些志工為什麼會對我們這

麼好?」在他生命中好像未曾被如此善待過, 雖然以前也有其他團體來過, 但是看待他們的眼神是不一樣, 因為他看到慈濟志工放下身段, 平等對待收容中心住民, 他深受感動並覺得自己也應該盡一點心力。張瑛茹師姊聞言向他表示感動, 他納悶的反問:「為什麼妳會感動? 我才是應該要感動的人呀!」因為感恩! 感恩你的一念善心化為行動啊。」他最後表示出來後一定會到慈濟克里夫蘭聯絡處報到!

原來每個人的本性皆是清淨, 一念善心被啟發, 便能促進社會的祥和。許多人在用完餐後特地走到志工面前, 握手道感恩, 在走廊或餐廳裡, 住民們見到藍天白雲的志工, 他們的回應是真誠自然:「我可以感受到慈濟人的真心, 真的很感恩。」

此次活動還有十二位學生參加, 其中兩位是兒童精進大班的孩子, 三位是高中生、五位大學生與兩位研究生。除了慈濟志工或會員的孩子, 有些是曾參加每年在聯絡處舉辦的「四校留學生迎新」活動後加入慈濟行列, 會後也紛紛開心表示今天做了很有意義的事。傍晚時刻, 志工及救世軍人員一起動手清理會場, 住民 Mike 也主動來幫忙清理餐桌, 上人說:「福從中得歡喜, 而心能常在歡喜中就表示有智慧。」看志工們做了一整天也是笑咪咪, 相信大家是越做越有智慧了!



牙科 Dantistry 汪瑞龍醫生
Russell Wang D.D.S. M.S.D.
CASE 大學牙醫學院永久教授
30 年經驗
專治: 牙周病、種牙、假牙、牙冠、根管治療、拔牙、及一般牙病
Tel: 440-446-1819 E-mail: rxw26@case.edu
診所位置近克城華欣超市
Add: 10568 Ravenna Rd., Suite 5, Twinsburg, OH 44087

Superior GuaSha & Acupuncture Clinic
祖傳刮痧、經絡和針灸療法
減輕壓力 疏通氣血
排毒化淤 調整陰陽
特效精治
癱瘓病人
肩膀疼痛
季節過敏
剛彬 醫師
Bin Gang
Tel: (330) 388-8094
Email: bgang8888@yahoo.com
3030 Superior Ave Suite 111, Cleveland, Ohio 44114

顧記車行
B&E AUTO BODY
Tel: 216-283-0988 Fax: 216-283-8889
地址: 15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120

經營範圍:
• 機械修理
• 車身修理
• 二手車買賣
• 租車服務

收購 高里程數日本老舊汽車
Camry, Corolla, Accord
電話: 216-283-0988

大型倉庫招租
* 70,000 平方英尺面積
* 10 座大貨車卸貨碼頭
* 交通便利, 2 mile 上 I-480
* 代理收發貨業務, 收費合理
* 服務從優, 租金從廉
Call: 216-310-4395
倉庫地址: 13900 Miles Ave. Cleveland, OH 44105

生隆精英保險理財公司
Solon Financial Group, LLC
-An independent financial services company
Tel: (440) 519-1838 Fax: (440) 519-1878

Bo Li, CFP, ChFC, MBA
黎博 Cell: (440) 223-3838
Xin Sa, Life Insurance Specialist
薩新 Cell: (216) 849-7868

6200 SOM Center Rd, B21, Solon, OH 44139

人壽保險——定期險, 分紅險, 儲蓄險, 投資險
資金積累——個人投資規劃, 小公司投資省稅, 教育基金
財產責任——個人汽車房屋險, 公司, 餐館生意險

Insurance & Annuities: Prudential, American General, MetLife, ING ReliaStar, Jackson National, John Hancock, etc
Investments: American Funds, OppenheimerFunds, Fidelity Investments, BlackRock, T.Rowe Price, ETFs, etc
Securities offered through Multi-Financial Securities Corp, member FINRA/SIPC. Solon Financial Group, LLC is not affiliated with Multi-Financial Securities Corp.

黃唯大律師
滿足您所有的移民要求

• 成立於 1978 年
• 黃唯律師有 35 年辦案經驗被連選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
• 新近被選入俄亥俄州名人堂
• 被選為全國最具影響力的職業女性之一
• 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司, 在全美及國際均享有極高的評價。
• 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
• 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦各類移民: 國家利益豁免, 杰出人才、教授及研究人員移民, J1 回國豁免, 勞工卡, IJ 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋等。

黃唯律師事務所
Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law
中文網 http://www.cimwong.com 英文網 http://www.imwong.com Email wong@imwong.com
黃唯大律師新書英文版《移民之路》, 讀者可享 7 折優待, 免運費, 歡迎致電 216-566-9908 與 Yolanda 小姐聯繫。

成功的故事

- 奧巴馬總統姑媽遞解出境開案 2008 年 12 月申請, 2009 年 1 月獲准重審, 2010 年 5 月政府獲准, 2011 年 7 月 25 日申請 I-485, 2011 年 9 月 29 日獲卡獲准。
- 1. 夫妻年齡相差 20 歲, 公民先生曾婚 3 次, 太太廣州問話被拒後找到我們, 重新申請 130 個月批准, 又三個月後廣州問話通過。
- 2. 太太政治庇護 2005 年獲批准後兩年內未幫先生申請 I-730, 2010 年申請和上訴均被拒, 2011 年 6 月重新申請 10 月批准。
- 3. 中國記者申請政治庇護, 紐約移民局問話獲批准, 前後歷時兩個月。
- 4. 太太 94 年自動離境, 95 年偷渡回美, 先生偷渡有 I-94 還有犯罪記錄, 用太太的公民父親 130 申請夫妻倆人綠卡, 太太 6 個月獲批准, 先生 9 個月獲批准。
- 5. 先生用假護照入境被拒, 用公民太太申請綠卡, I-485 問話後申請 601 豁免, 僅 20 天批准並獲綠卡。
- 6. 留學生意外懷孕, 與先生有一個孩子在國內, 申請政治庇護, 兩個月獲批准。
- 7. 太太入境有 I-94, 公民先生申請綠卡, 被移民局誤拒, 申請 I-485 開案, 兩個月批准後再問話獲准。
- 8. 某先生輸了庇護申請上訴也遭拒絕後他聘請我們為他的庇護重新開案, 2011 年 5 月開案成功。
- 9. 我們的客戶是緬甸公民, 他輸掉了他的庇護申請案, 提出上訴申請也遭到拒絕, 他聘請我們黃唯律師樓, 為他的庇護重新開案。在美國法規基礎上我們準備了詳細的議案, 並提交證明文件, 2011 年 5 月移民局上訴委員會接受重新開案, 案件被重新送回移民局法庭, 使我們的客戶可以繼續他的庇護申請。
- 10. 他的庇護申請被拒絕後, 找到我們黃唯律師樓, 客戶是中國公民與美國公民結婚, 在美國有兩個孩子, 但她是沒有資格來移民上訴委員會接受重新開案, 案件被重新送回移民局法庭, 使我們的客戶可以繼續他的庇護申請。

調整狀態, 當我們接手後, 她即將要被遣返, 我們為她申請庇護和撤銷遣返令。因為她在美國已經超過 10 年我們需要的客戶提供大量的證明文件。經過近四個小時的聽證會, 在堪薩斯城的移民法官給予我們的客戶取消遣返令可以保持與她的家人在美國為合法的永久居民。

俄亥俄州克里夫蘭總公司: Suite PH112
3150 Chester Ave.
New York, NY 10013
電話: 212-226-7011
傳真: 212-226-7708
喬治亞州亞特蘭大分公司: 5425 Peachtree Pkwy
Norcross, GA 30092
電話: 678-378-5438
密西根州底特律分公司: 11201 Connor Ave.
Detroit, MI 48213
電話: 313-527-9989
伊利諾伊州芝加哥分公司: 電話: 312-463-1899
佛羅里達州邁阿密分公司: 6303 Blue Lagoon Drive,
Suite 400, Miami, FL
33126
邁阿密分公司電話:
866-553-0590
紐約州紐約分公司: 139 Centre Street